

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

DISHWASHER

ELECTRONICAL SWITCHES
LOWER AND UPPER WASHING
INSULATED MODEL

TYPE: 125EU

Accessories
BREAK TANK
BOOSTER PUMP
DVGW
COLD RINSE
WATER SOFTNER
DETERGENT DISPENSER
DRAIN PUMP

Spare Parts Manual



INFORMAZIONI GENERALI

Questo catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio

Nelle ordinazioni indicare:

1) il numero dei codici dei particolari seguito dalla descrizione e la quantità desiderata;

2) Il codice alfa-numerico presente nella seconda colonna della tabella;

I disegni delle parti di ricambio sono solo indicativi e non rappresentano il pezzo in oggetto.

I dati contenuti in questo catalogo sono indicativi e possono essere soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen.

Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung genaue Menge;

2) Der alpha-numerischer Code auf der zweiten Reihe in dein Schuld;

Die Zeichnungen der Ersatzteile sind nur als Hinweise gedacht und stellen nicht das betroffene Teil dar.

Bei den im Katalog angeführten Daten handelt es sich um Anhaltsdaten, die jederzeit, ohne Vorankündigung, geändert werden können.

GENERAL INFORMATION

The present spare parts order exactly the right spare parts

When ordering specify:

1) the part's code number followed by its description and quantity needed;

2) The alpha-numeric code is in the second column in the chart;

Spare parts drawings are general and do not represent the part.

The contents of this catalogue are general and can undergo changes without prior notice.

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de repuesto

En los pedidos se debe indicar:

1) el número de código de la parte y a continuación la descripción cantidad deseada;

2) El código alfanumerico presente en la segnada columna de la tabla;

Los diseños de las partes de recambio son solo indicativos y no representan la pieza en cuestión.

Los datos contenidos en el presente catálogo son indicativos y pueden modificarse sin aviso previo.

INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue permet de commander correctement les pièces détachées

Les commandes doivent être passées en indiquant:

1) le numero de code des pièces détachées suivi de leur description quantité désirée;

2) le code alphanumérique dans la deuxième colonne du tableau;

Les plans des pièces détachées sont fournis seulement à titre indicatif et ne représentent pas la pièce concernée.

Les données de ce catalogue sont citées seulement à titre indicatif et peuvent être l'objet de modifications sans avis préalable.

ESEMPIO EXAMPLE EXEMPLE BEISPIEL

Rif.	Codici
MODULE:Particolari	
10505	540903
10510	540908
10515	15065/A
10520	540086
10525	540028



Note

Tutte le informazioni riportate si intendono aggiornate alla data di stampa. Il Produttore si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica richiesta dallo sviluppo evolutivo dei suddetti prodotti.

Per la sicurezza, la garanzia, l'affidabilità ed il valore della lavastoviglie usa solo ricambi originali. **Per alcuni codici, sono richieste quantità minime d'ordine.**



Attenzione

Questo libretto è parte integrante della lavastoviglie e, in caso di passaggio di proprietà, deve essere consegnato al nuovo acquirente.



Remarque

Toutes les informations contenues dans ce manuel s'entendent mises à jour à la date d'impression. En raison du développement constant de ses produits, usine se réserve le droit d'apporter à tout instant les modifications qu'elle jugera utiles.

Pour la sécurité, la garantie, la fiabilité et la valeur de votre lavevaisselles n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. **Pour quelque référence on demande un minimum de pièces par commande**



Attention

Ce manuel doit être considéré comme partie intégrante de la la lavevaisselles, en cas de transfert de propriété, doit toujours être remis au nouveau propriétaire.



Note

The information contained herein is valid at the time of going to print. The Company reserves the right to make any changes required by the future development of the above-mentioned products.

For your safety, as well as to preserve the warranty reliability and worth of your dishwashers, use original spare parts only. **For some codes a minimum quantity for order is required.**



Warning

This manual forms an integral part of the dishwashers and - if a transfer of title occurs - must always be handed over to the new owner.



Hinweis

Die Der Hersteller behält sich das Recht vor, jegliche, durch eine Weiterentwicklung der genannten Produkte bedingte Änderungen vornehmen zu können.

Verwenden Sie für Ihre Sicherheit, die Garantie, die Zuverlässigkeit und den Wert Ihrer machine originale Ersatzteile. **Für bestimmte Code nummer werden mindesten bestellungen verlangt.**



Achtung

Diese Betriebsanleitung ist Bestandteil des machine und muss bei seinem Weiterverkauf dem neuen Besitzer ausgehändigt werden.

vsezip.ru
+7(812)987-08-81

Code DW 999XYYYY
Model DESCRIPTION
S/N DW A 1015770 **Type**

400V 3N 50HZ 8A 500W
3500W 16A

IPX3

Pressione Dinamica alimentazione idrica 200-500 kPa
Pression dynamique arrivée d'eau
Dynamic pressure water supply
Dynamischer Druck asserreinlauf

Pressione dinamica vapore saturo
Pression dynamique vapeur saturée
Dymanischer Druck gesättigter Dampf
Pression Dinamica Vapor Saturado

TECHICAL SPECIFICATION

MADE IN ITALY

Temperatura massima acqua in ingresso 60 °C
Temperature max eau a l'entre
Maximale Temperatur Wasseranschlù
Maximum Water temperature in-feeding

Model  **S/N** 

CODE DW999 XX YYYY

FAMIGLIA PRODOTTO
FAMILY PRODUCT
FAMILLE DU PRODUIT
FAMILIA PRODUCTO
FAMILIE DES PRODUKTES

CODICE MODELLO
CODE MODEL
CODE ARTICLE
CODIGO MODELO
KODE VON MODELL

CODE DW 009M

FAMIGLIA PRODOTTO
FAMILY PRODUCT
FAMILLE DU PRODUIT
FAMILIA PRODUCTO
FAMILIE DES PRODUKTES

CODE DW 009M . 0003

FAMIGLIA PRODOTTO
FAMILY PRODUCT
FAMILLE DU PRODUIT
FAMILIA PRODUCTO
FAMILIE DES PRODUKTES

CODICE MODELLO
CODE MODEL
CODE ARTICLE
CODIGO MODELO
KODE VON MODELL

S/N DW A 1015770

ANNO
YEAR A=2006 - 2007
ANNÉE B=2007 - 2008
AN"O C=2008 - 2009
JAHR D= -

NUMERO DI SERIE
SERIAL NUMBER
NUMÉRO DI SÉRIE
NUMERO DI SERIE
SERIENNUMMER

Parti di ricambio

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

1. Spare parts

General body parts.....	9
Lockup system	11
Electric control components.....	13
Command electric control	15
Solenoid valve group	17
Solenoid valve group	19
Solenoid valve group	21
Break Tank	23
Booster pump.....	25
DVGW valve	27
Water softner group.....	29
Rinse aid dispenser group.....	31
Rinse aid dispenser group.....	33
Boiler group	35
3 ways connection	37
Wash pump	39

Dosing detergent group.....41

Drain pump group.....43

Drain pump group.....45

Pressure switch group with air trap ...47

Turret group with rotating arms49

1.1 Voltage codes

Volt	Voltage code
A	3/N/PE~380-400V 50-60Hz
D	3/PE~200-210V 50-60Hz
F	2/PE~220-240V 50-60Hz
G	3/N/PE~415V 50-60Hz
H	3/PE~220-230V 50-60Hz
K	3/PE~380-400V 50-60Hz
L	3/PE~415V 50-60Hz
M	3/PE~440V 60Hz
P	1/N/PE~220-230V 50-60Hz
R	2/PE~220-240V 50-60Hz
U	1/N/PE~240V 50-60Hz
V	3/PE~240V 50-60Hz
W	1/N/PE~100-110V 50-60Hz

1.2 Product codes

Product code	Full name
Model codes	
e	ELECTRONICAL SWITCHES
uw	LOWER AND UPPER WASHING
i	INSULATED MODEL
Type codes	
125EU	125EU
Accessory codes	
bt	BREAK TANK
bp	BOOSTER PUMP
dvgw	DVGW
cr	COLD RINSE
ws	WATER SOFTNER
dd	DETERGENT DISPENSER
dp	DRAIN PUMP



ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:General body parts							
10500	540913		-				Cover
10505	540903		-				Back panel
10510	540908		-				Body
10510	540921		-		ws		Body
10515	15065/A		-				Cable-fastener with screw
10520	540027		-				Surface half-filter
10525	540028		-				Surface half-filter
10530	540401		-				1,1/1,2 KW 230/240V heating element
10535	540900		-				Right side
10540	540901		-				Left side
10545	10850		-				Foot (minimum 4 pieces)
10550	540033		-				Overflow pipe
10555	13021		-				DEM 40 O-ring (minimum 2 pieces)
10560	540039		-				Surface filter handle
10570	500620		-				Filter
10575	500615		-				Ferrule with filter
10580	80208		-				Ø 95x75x3 O-ring (minimum 2 pieces)
10585	500606		-				Right side scrap tray
10590	13317		-				Ø 40mm unloading pipe pass (minimum 2 pieces)
10605	500551		-				6 poles terminal board
10610	10713		-				3x2,5x2500 cable
10610	15118		-				5x2,5 cable
10610	16154		-				3x2,5x3300 cable
10610	15104/B		-				3x4x2500 cable

c=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

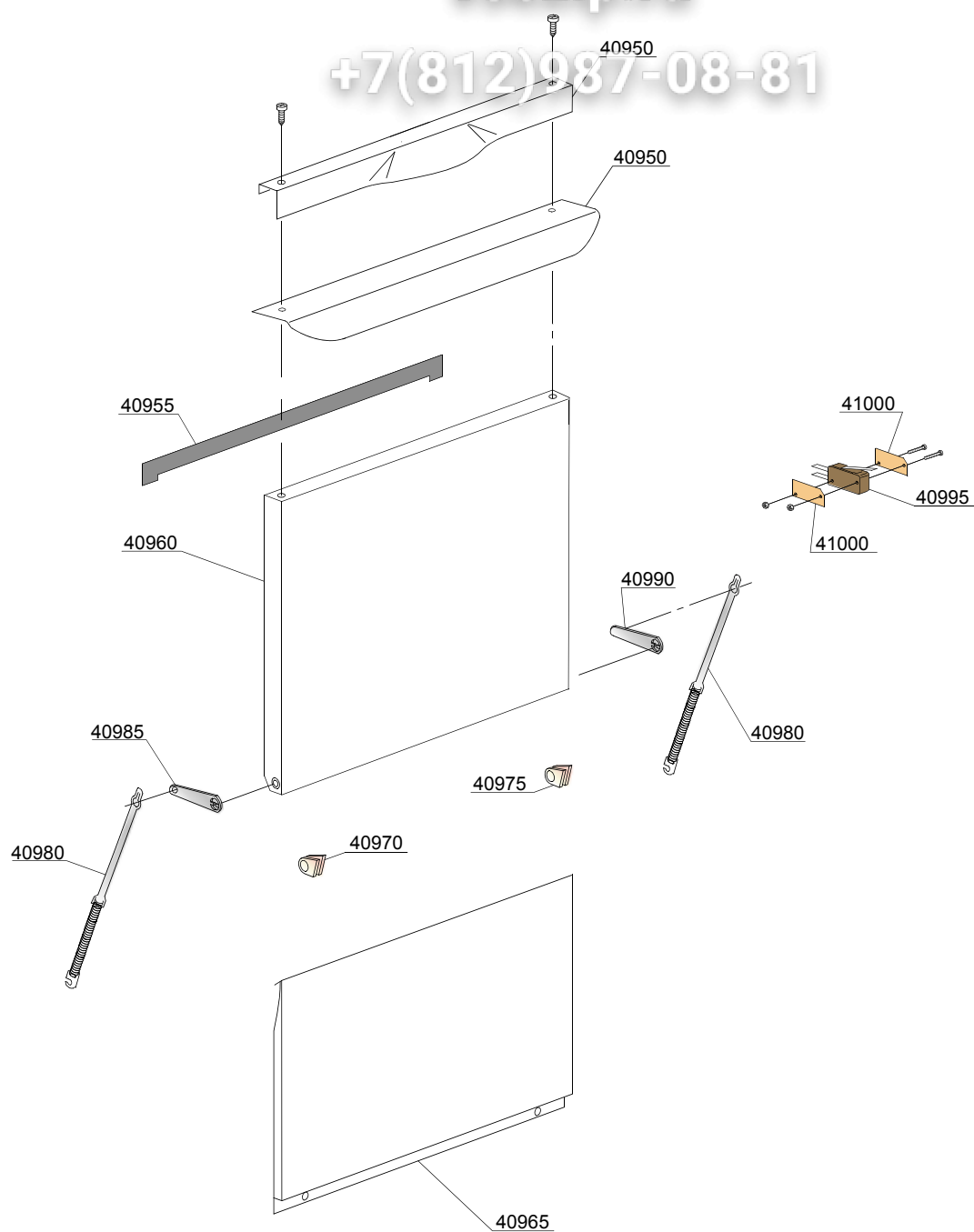
125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



02_305xe

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Lockup system							
40950	540959		-				Stainless steel handle
40950	540967		-				Serie "S" stainless steel handle
40955	560021		-				Profile for door O-ring
40960	540958		-				Door with steel handle
40965	540902		-				Lower door
40970	540035		-				Left lock for door hinge
40975	540036		-				Right lock for door hinge
40980	560003		-				Door spring
40985	540629		-				Left axle bush for door hinge
40990	540624		-				Right axle bush for door hinge
40995	10704		-				Door microswitch
41000	10770		-				Insulation for door microswitch (minimum 3 pieces)

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

125EU=125EU

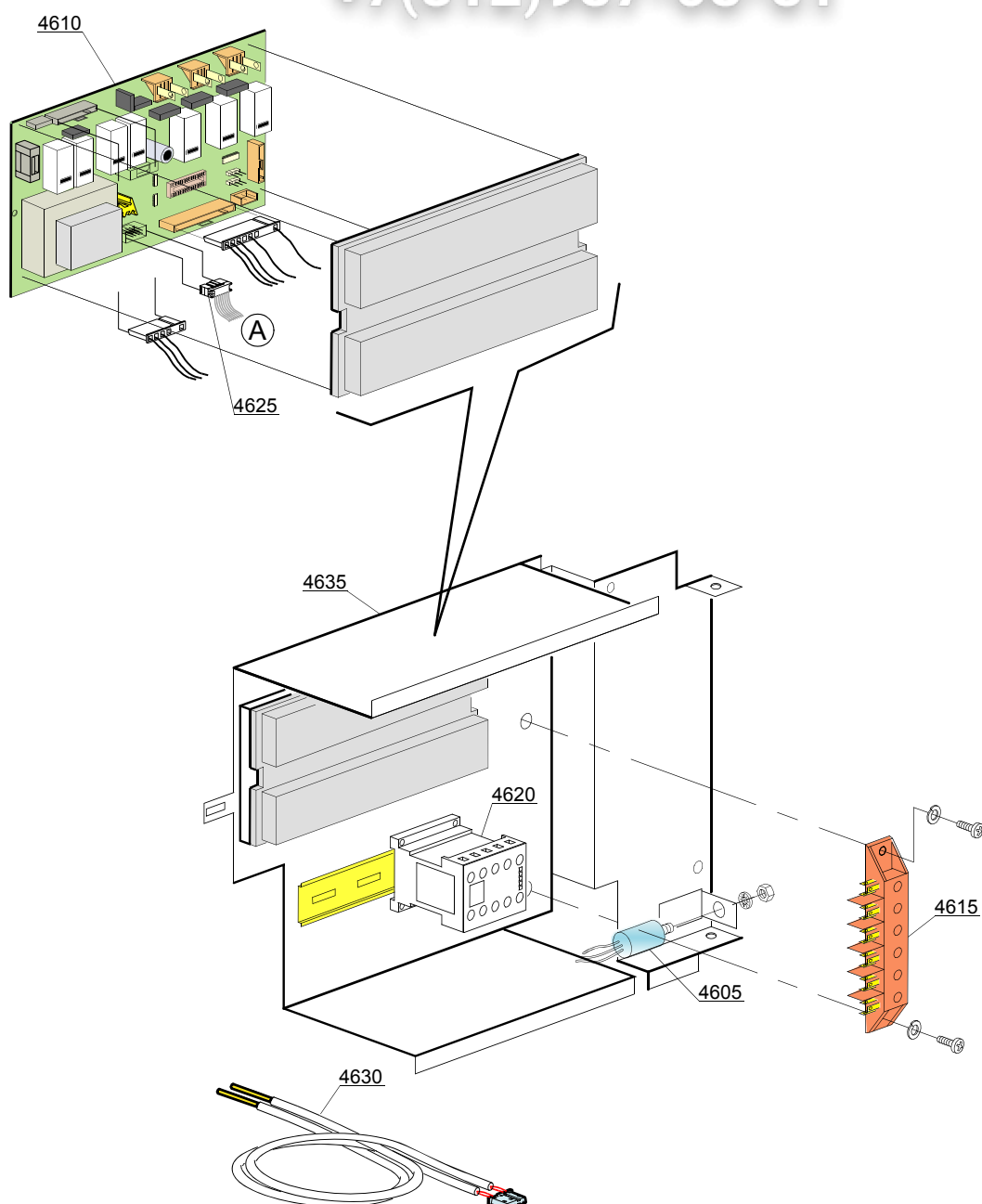
bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

04_019te

+7(812)987-08-81



ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces	Volt	Description
Module: Electric control components							
4605	15146		-	e,i			Low noise filter F3 (0,1mF)
4605	15149		-	e,i			Low noise filter F3 (0,3mF)
4605	15187		-	e,i			Low noise filter F3 440 VaC 3
4610	50603		-	e,i			2010 Main board
4615	500551		-	e,i			6 poles terminal board
4620	15086		-	e,i			Contactor 230V 50/60Hz 4C
4620	15086/B		-	e,i			Contactor 240V 50Hz
4620	15086/T		-	e,i			200Vac3N 50/60HZ contactor
4625	50652		-	e,i			Plug L=3000mm
4630	50562		-	e,i			Temperature probe set
4635	540204		-	e,i			Electric components panel

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

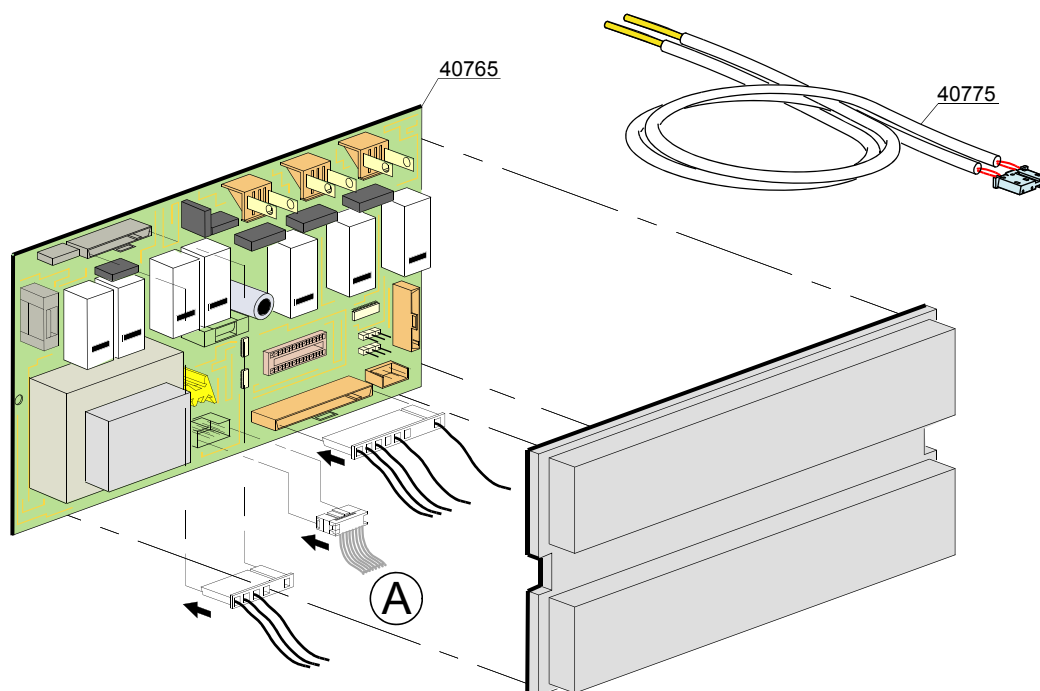
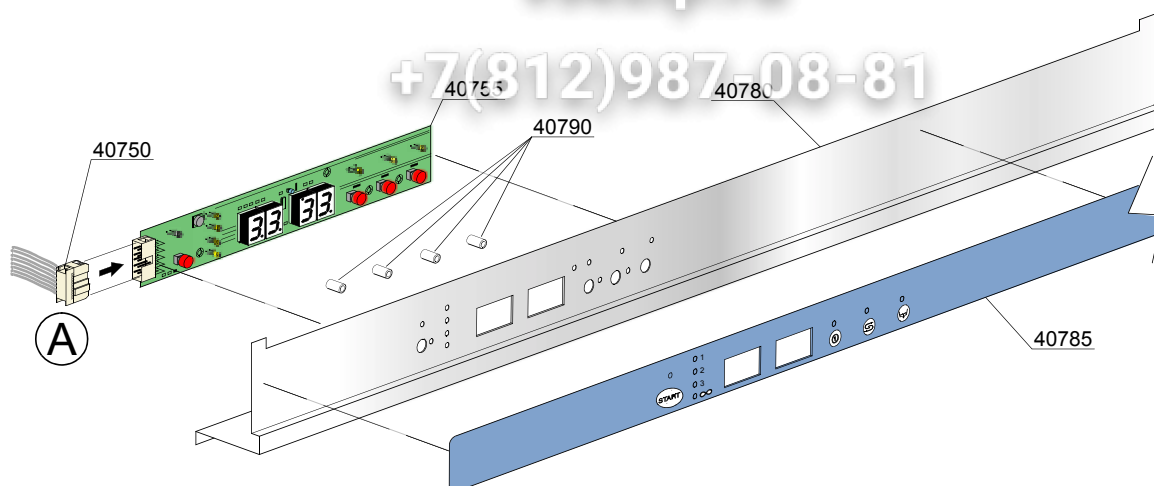
125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Command electric control							
40750	50652		-	i,e			Plug L=3000mm
40755	50602		-	i,e			Touche sensitive "Elite-2010"
40765	50603		-	i,e			"Elite-2010" Main board
40775	50562		-	i,e			Temperature probe set
40780	540960		-	i,e			Control Panel
40785	540106		-	i,e			Silkscreen processed grill (D)
40790	50561		-	i,e			Board spacer

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

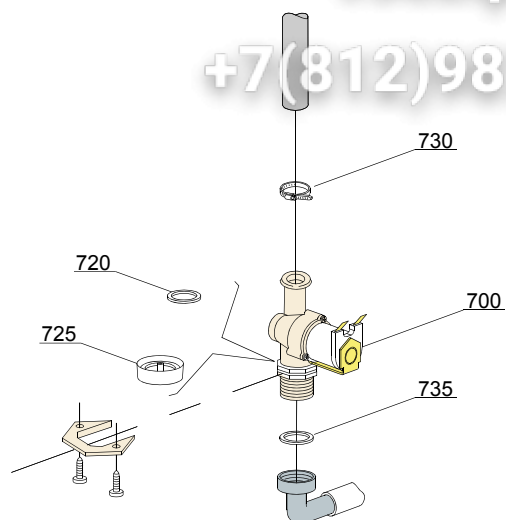
125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



05_002_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Solenoid valve group							
700	10703		-	i,e			Single solenoid valve - 230Vac
700	10703/A		-	i,e			Single solenoid valve - 110Vac
720	N.C.		-	i,e			Pression reducing valve
730	11807		-	i,e			12/22 clamp (minimum 3 pieces)
735	13307		-	i,e			3/4 gasket

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

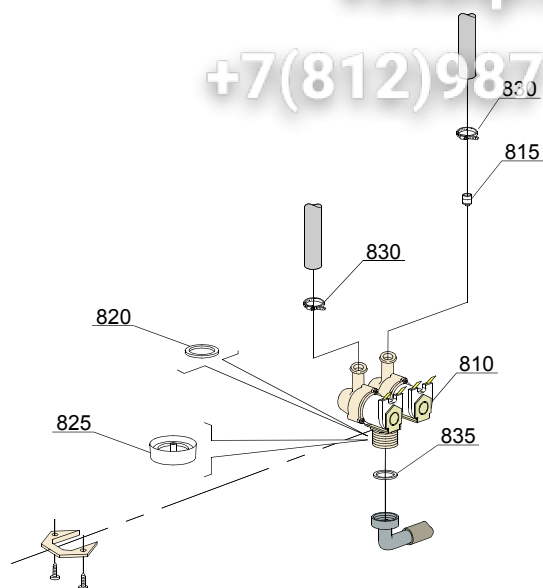
125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



05_003_€

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Solenoid valve group							
810	15098		-	i,e	cr,ws		Double solenoid valve - Ø10 - 230Vac
815	15115		-	e,i	cr,ws		Green pression solenoid valve for regeneration (minimum 2 pieces)
820	N.C.		-	e,i	cr,ws		Pression reducing valve
830	11807		-	i,e			12/22 clamp (minimum 3 pieces)
835	13307		-	i,e			3/4 gasket

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

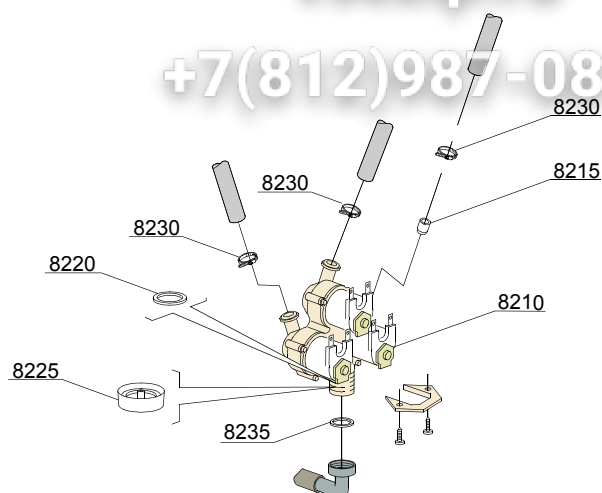
125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



05_004_€

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:Solenoid valve group							
8210	15099		-		cr,ws		Triple solenoid valve
8215	15115		-		cr,ws		Green pression solenoid valve (minimum 2 pieces)
8220	N.C.		-		cr,ws		Pression reducing valve
8230	11807		-	i,e			12/22 clamp (minimum 3 pieces)
8235	13307		-	i,e			3/4 gasket

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

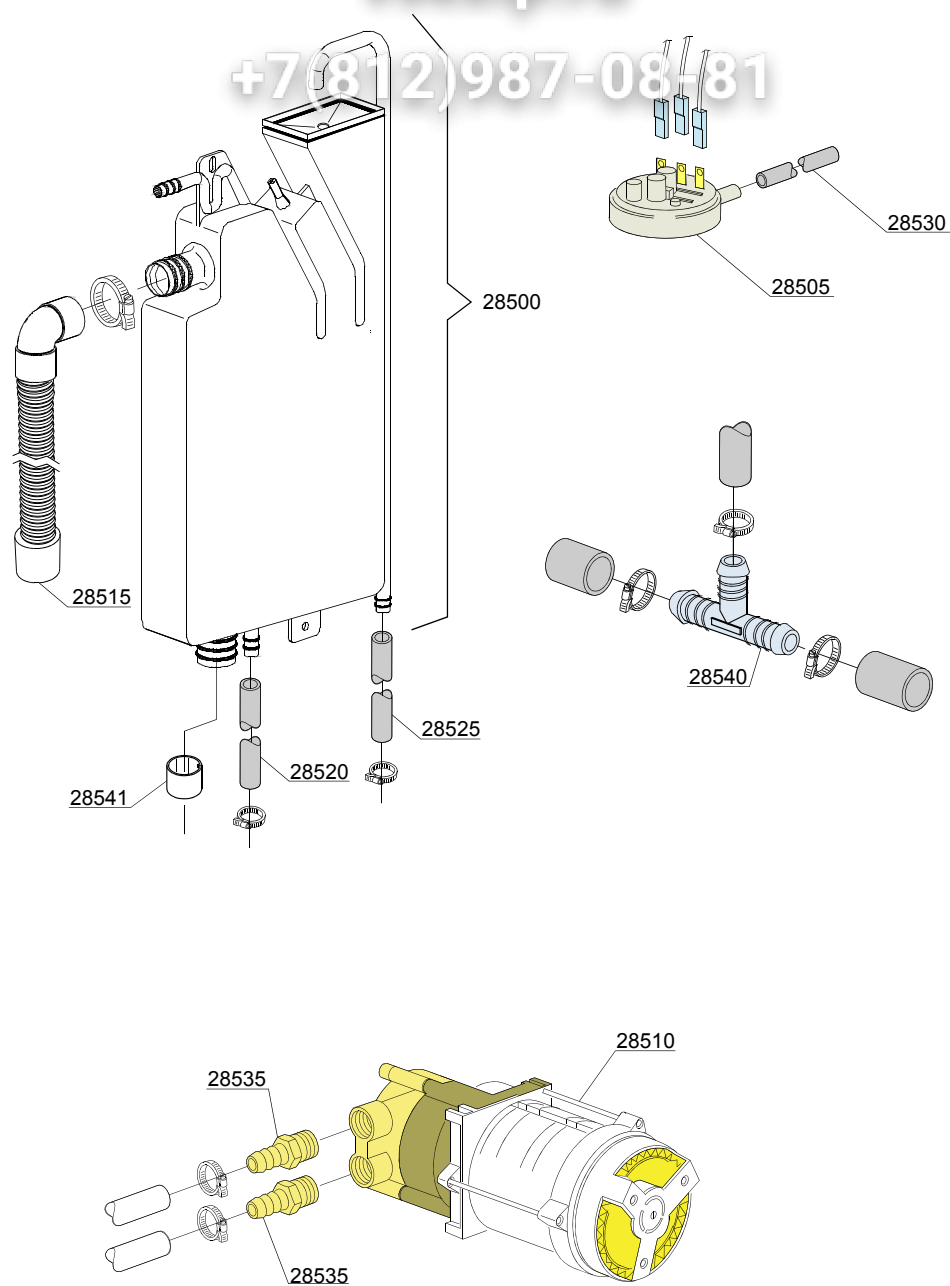
125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



06_004pe

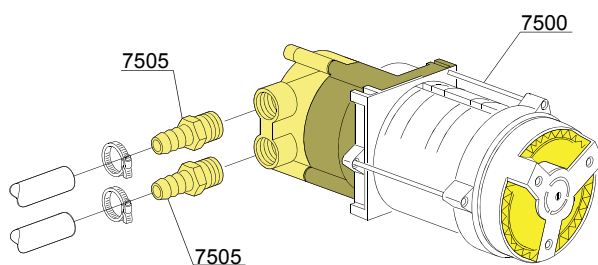
ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:Break Tank							
28500	15735		-	i,e	bt		2,4 lt break tank assembly
28505	10706/A		-	i,e	bt		47-27 pressure switch
28510	15100/D		-	i,e	bt		Booster pump 220/240V - body pumps in brass
28515	15723		-	i,e	bt		BT small pipe L=690mm
28520	2907350		-	i,e	bt		12x20 EPDM rubber hose
28525	2907352		-	i,e	bt		PVC WRAS rubber hose
28530	14508		-	i,e	bt		4,5x9 EPDM rubber hose (minimum 2 mt)
28535	10221311		-	i,e	bt		Rubber holder Ø 12 3/8G
28540	540098			i,e	bt		3 ways Ø 25
28541	12533			i,e	bt		Reinforce for pipe in exit

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



VERSIONE STANDARD / VERSIONE POMPA AUM. PRESSIONE
STANDARD VERSION / BOOSTER PUMP VERSION
VERSION STANDARD / VERSION POMPE AUGMENT. PRESSION

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:Booster pump							
7500	15100/D		-	e,i	bp		Booster pump 220/240V - body pumps in brass
7505	10221311		-	e,i	bp		Rubber holder Ø 12 3/8G

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

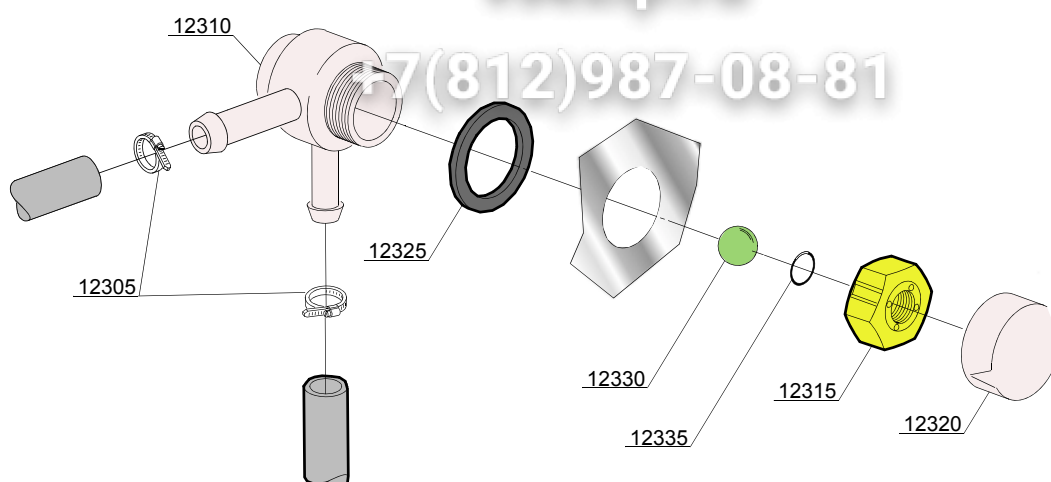
125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



08_005xe

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:DVGW valve							
12305	11807		-		dvgw		Clamp aisi430 12/22
12310	15286		-		dvgw		Valve body center
12315	15281		-		dvgw		Flat valve
12320	15282		-		dvgw		Flat valve cover
12325	15283		-		dvgw		Valve gasket
12330	15284		-		dvgw		Sphere
12335	15285		-		dvgw		O-ring 115 KTW

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

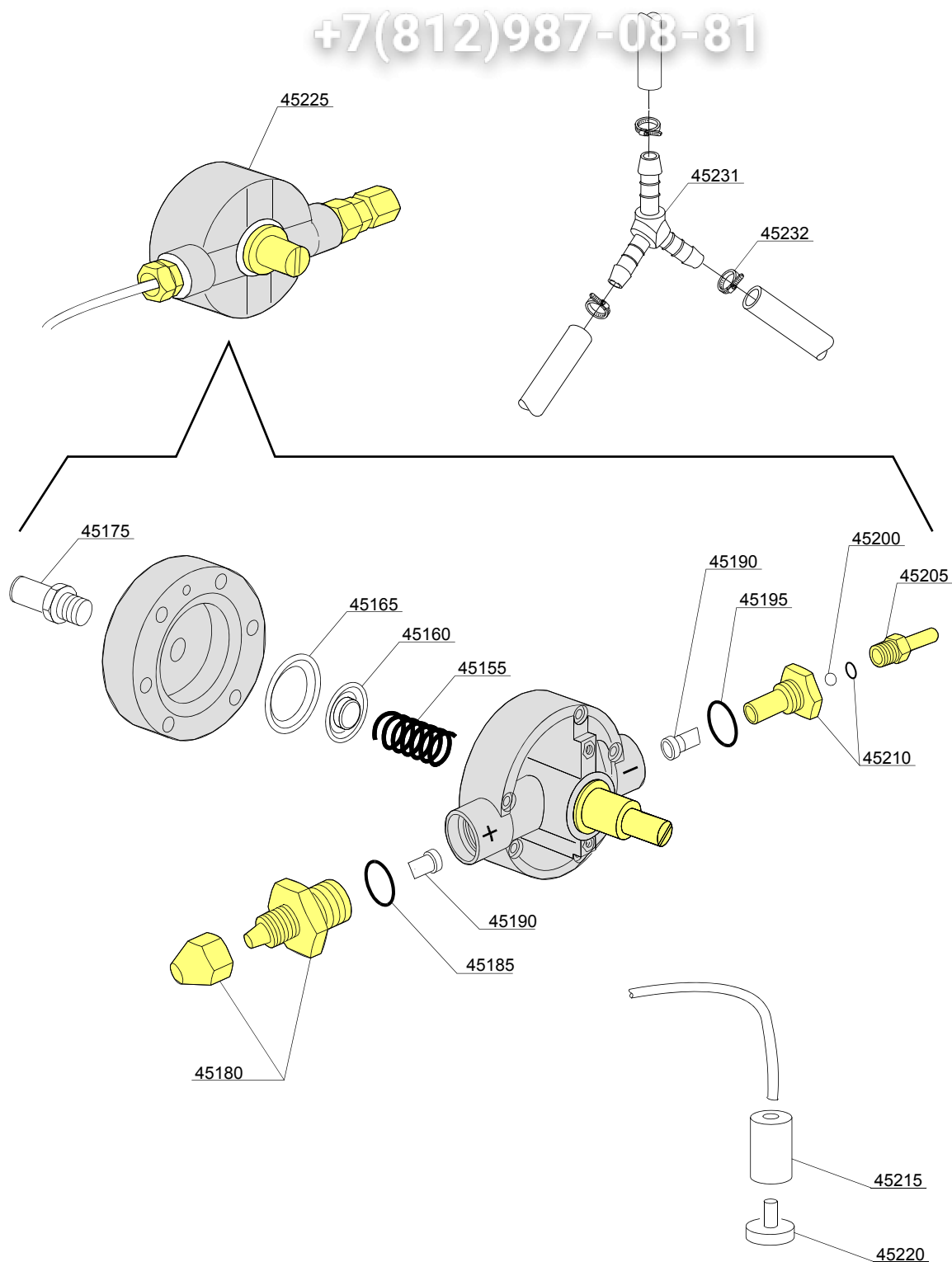
ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Water softner group							
1400	16066		-	e	ws		4 elements water softner
1410	16072		-	e	ws		Salt container
1415	16067/A		-	e	ws		OR O-ring
1420	16067/B		-	e	ws		O-ring
1425	16067/C		-	e	ws		Ring nut
1430	16067/D		-	e	ws		Plug
1435	16082		-	e	ws		Funnel
1440	11807		-	e	ws		12/22 clamp (minimum 3 pieces)
1445	16072/A		-	e	ws		Sensor
1450	15213		-	e	ws		Single solenoid valve

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces	Volt	Description
Module: Rinse aid dispenser group							
45155	10705/M		-	e,i			Spring
45160	10705/N		-	e,i			Disc to membrane
45165	10750/O		-	e,i			Membrane
45175	12506		-	e,i			Rubber-holder Ø 10mm
45180	10705/G		-	e,i			Pipe fitting
45185	10705/C		-	e,i			OR-gasket
45190	10705/D		-	e,i			Silicone valve
45195	10705/C		-	e,i			OR-gasket
45200	10705/T		-	e,i			Sphere made of Teflon
45205	10705/R		-	e,i			Brass pipe fitting
45210	10705/E		-	e,i			OR-gasket Guide valve
45215	12525		-	e,i			Ballast
45220	15058		-	e,i			Small filter (minimum 3 pieces)
45225	10799/G		-	e,i			GERMAC rinse aid dispenser
45231	540090		-	e,i			Ø10 mm plastic 3 ways connection
45232	11807		-	e,i			Clamp 12-22 (minimum 3 pieces)

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

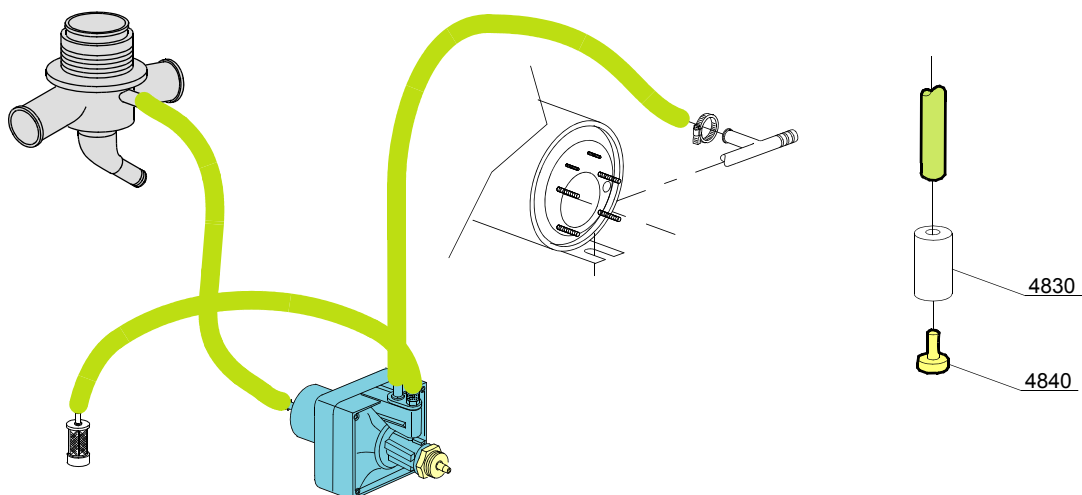
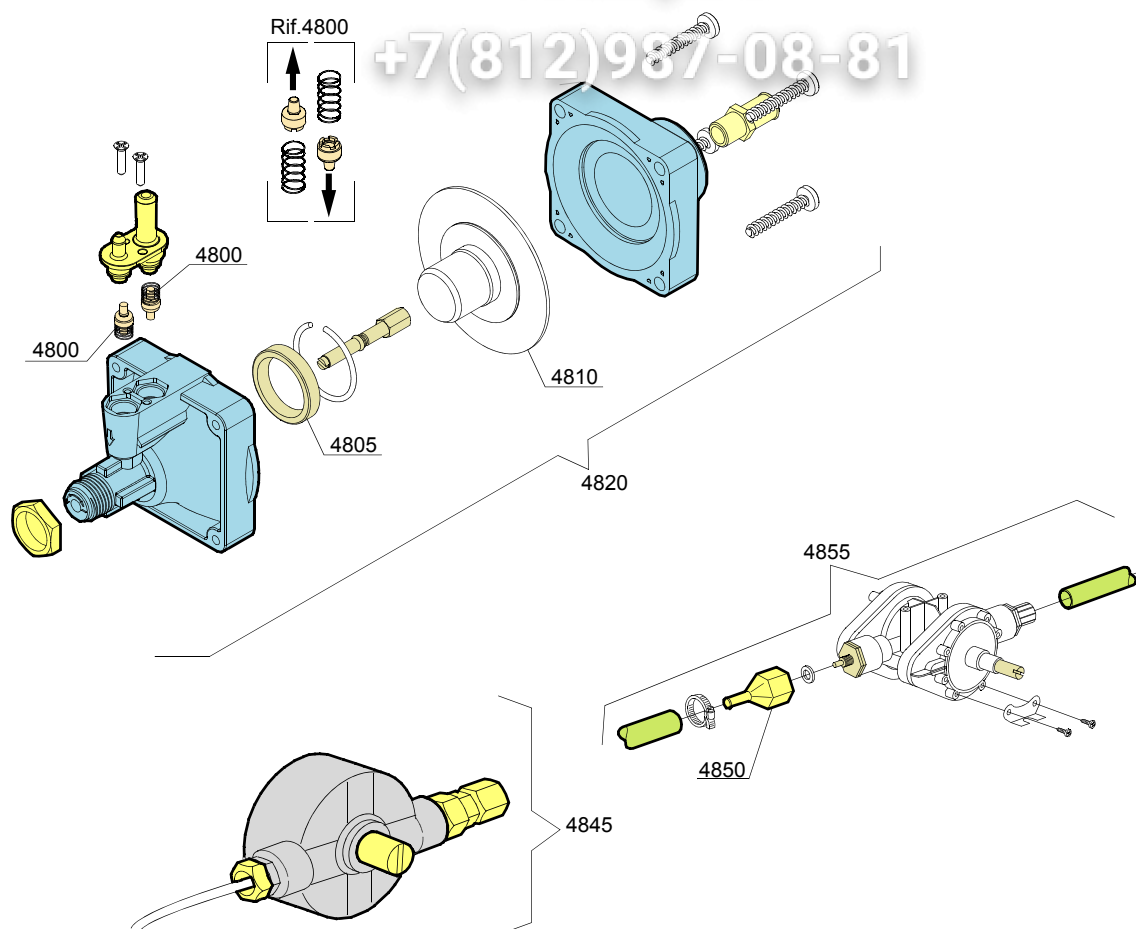
125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



10_004ve

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Rinse aid dispenser group							
4800	10805		-	e			Tecnopro non return valve
4805	10806		-	e			Ø22 O-ring
4810	10807		-	e			Membrane
4820	10799		-	e			TECNO PRO rinse aid dispenser
4830	12525		-	e			Ballast
4840	15058		-	e			Small filter (minimum 3 pieces)
4845	10799/G		-	e	ws		GERMAC rinse aid dispenser
4850	10798/B		-	e			Brass pipe fitting
4855	10798		-	e			LANG Rinse aid dispenser

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

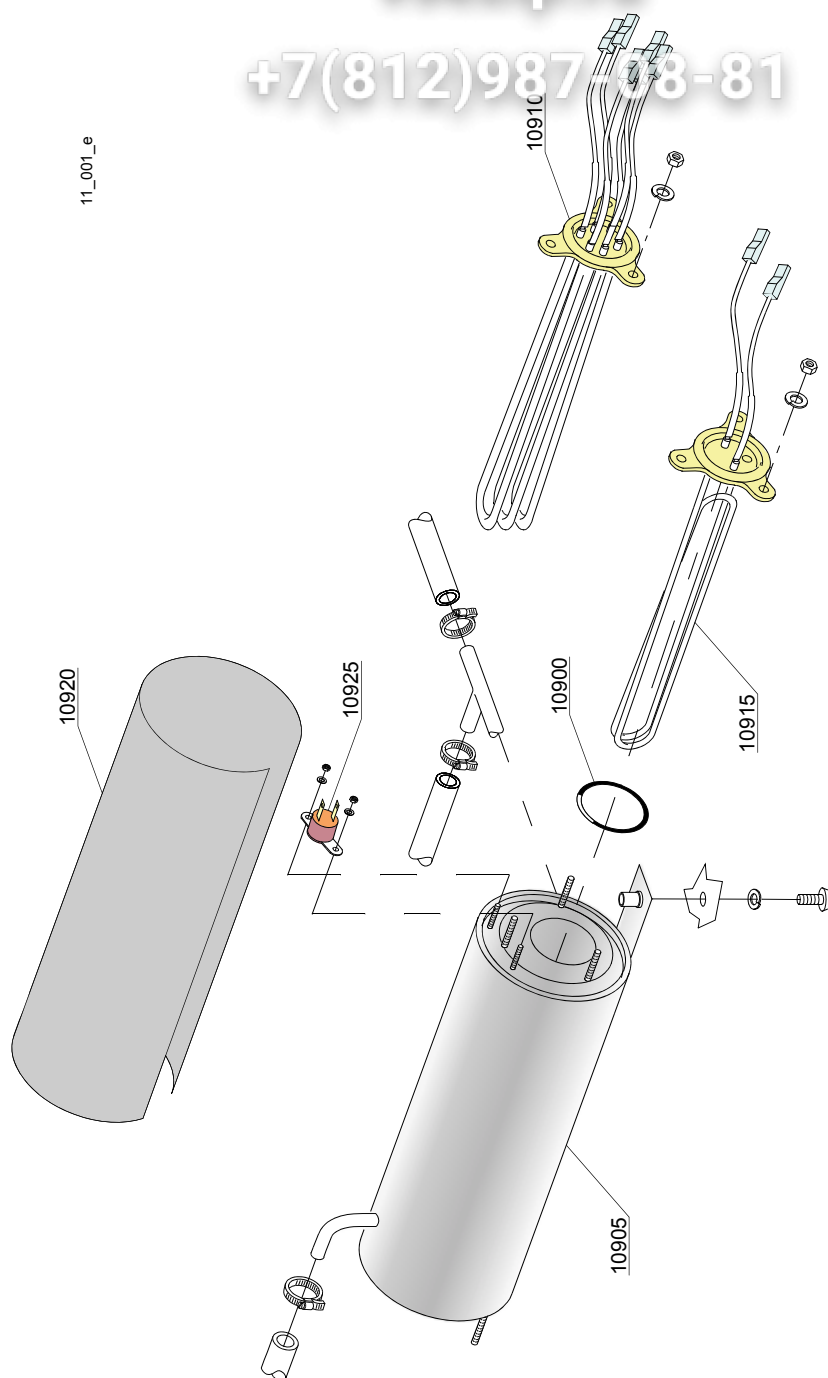
125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-38-81



ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces	Volt	Description
Module:Boiler group							
10900	13010		-				OR O-ring (minimum 5 pieces)
10905	540006		-				Boiler
10910	18215		-				4/4,36KW 230/240V 3 heating element
10915	18206/D		-				2,8/3,05KW 230/240V heating element
10915	18206		-				2,4/2,61KW 230/240V heating element
10920	540040		-				Insulation boiler
10925	15550		-				Safety thermostat

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

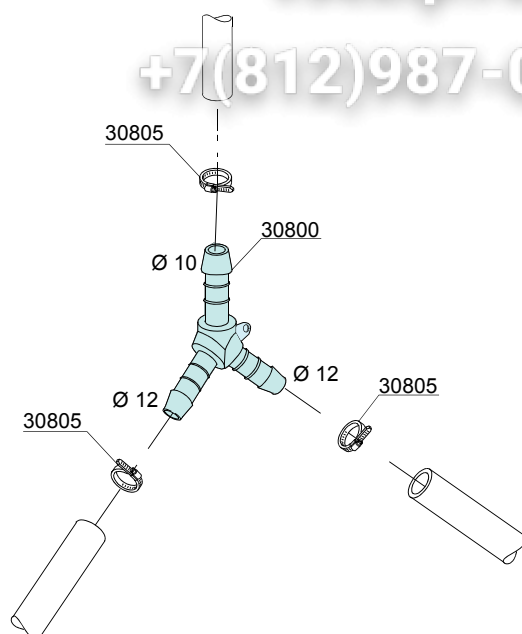
125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



12_003te

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:3 ways connection							
30800	540090		-	e,i			Ø10 mm plastic 3 ways connection
30805	11807		-	e,i			12/22 clamp (minimum 3 pieces)

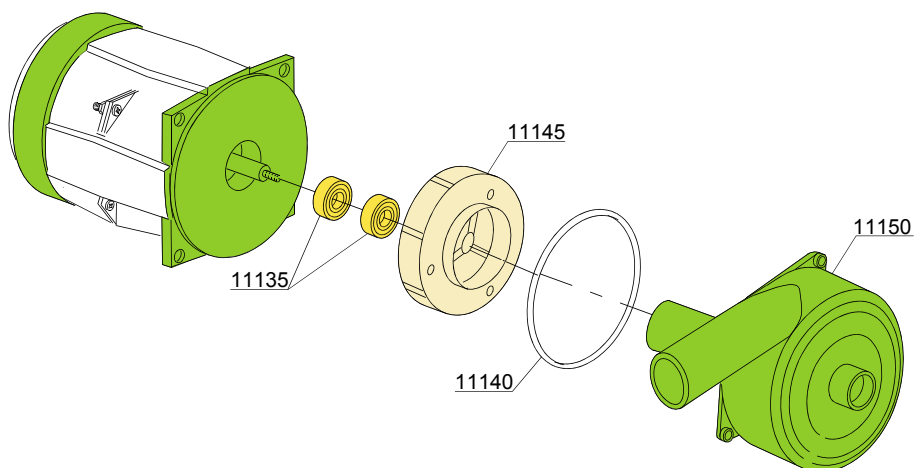
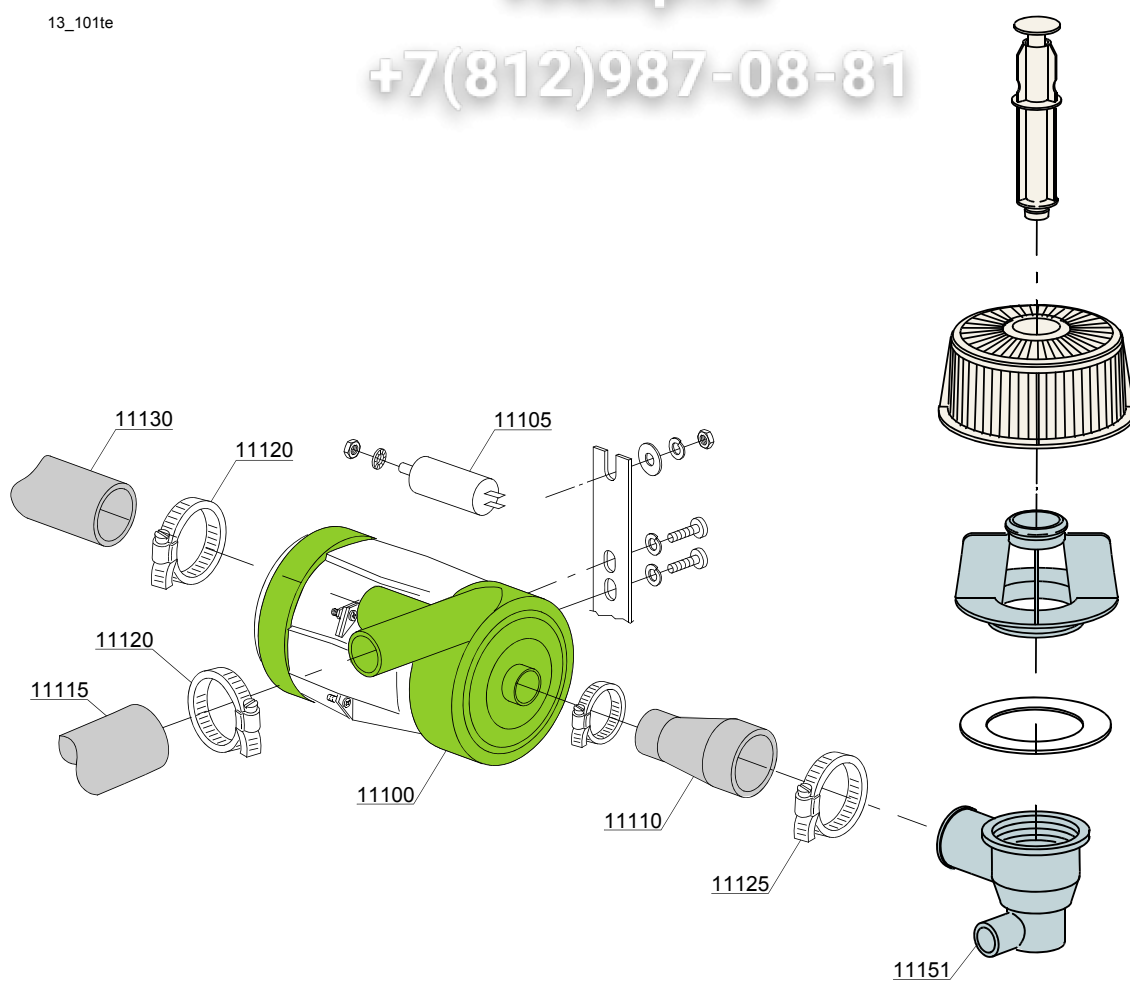
e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

13_101te



ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces	Volt	Description
Module: Wash pump							
11100	18242		-	uw		A	0,30Hp wash pump - 230V
11100	18242/D		-	uw		A	0,30Hp wash pump - 220V 60Hz
11105	18043		-	uw			10 uF condenser
11110	540005		-	uw			Suction pipe coupling
11115	16168		-	uw			Lower wash delivery pipe
11120	11806		-	uw			25/40 clamp (minimum 2 pieces)
11125	11824		-	uw			50/70 clamp (minimum 2 pieces)
11130	540004		-	uw			Top delivery pipe
11135	15080		-	uw			Rotating seals
11140	18245		-	uw			OR O-ring
11145	18246		-	uw			Pump rotor
11150	18247		-	uw			Scroll
11151	500606		-	uw			Right side scrap tray

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

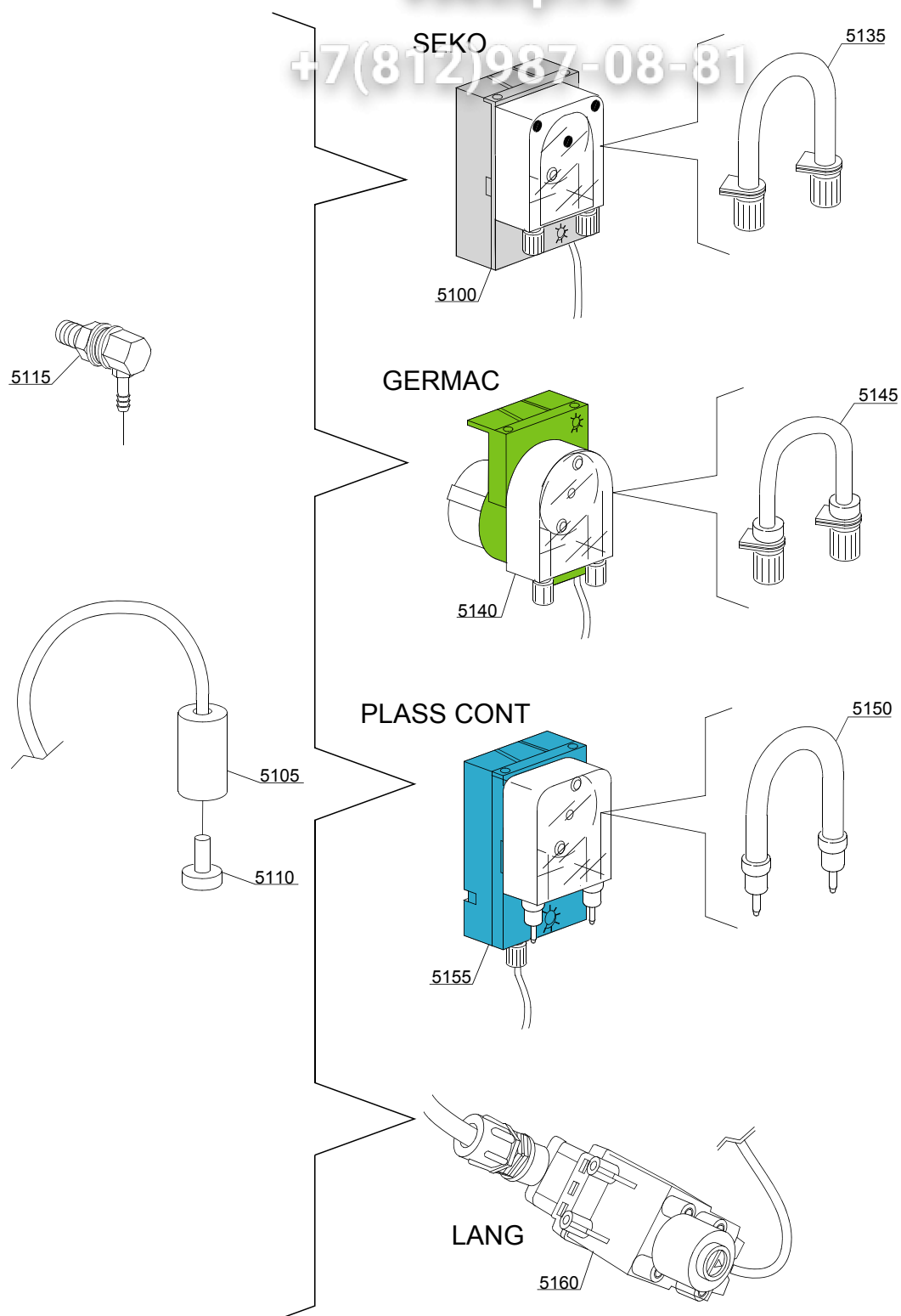
125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



14_004_e

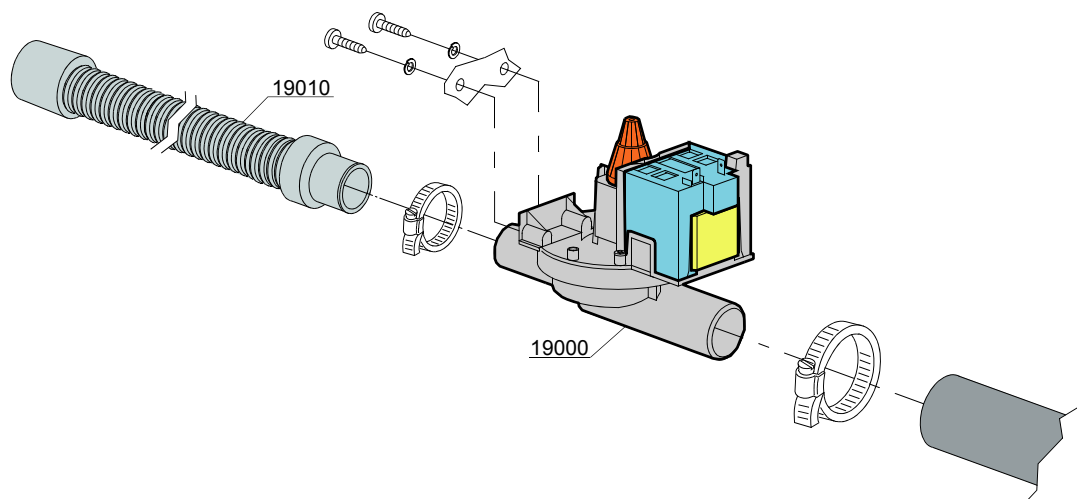
ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Dosing detergent group							
5100	15985		-	i,e	dd		Seko detergent pump
5105	12525		-	i,e	dd		Ballast
5110	15058		-	i,e	dd		Small filter (minimum 3 pieces)
5120	15123		-	i,e	dd		Steel injector
5130	10200205		-	i,e	dd		M12x1 stainless steel nut (minimum 2 pieces)
5135	15185		-	i,e	dd		Seko thermoplastic pipe
5140	15985		-	i,e	dd		Germac detergent pump
5145	15108/E		-	i,e	dd		Germac thermoplastic pipe
5150	15985/A			i,e	dd		Plas Cont thermoplastic pipe
5155	15985			i,e	dd		Plas Cont detergent pump
5160	15108/L			i,e	dd		Lang detergent pump

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Drain pump group							
19000	15101/A		-	i,e	dp	A	Drain pump - 50Hz
19010	10727		-	i,e	dp		Drain pipe Ø24 1,5mt

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

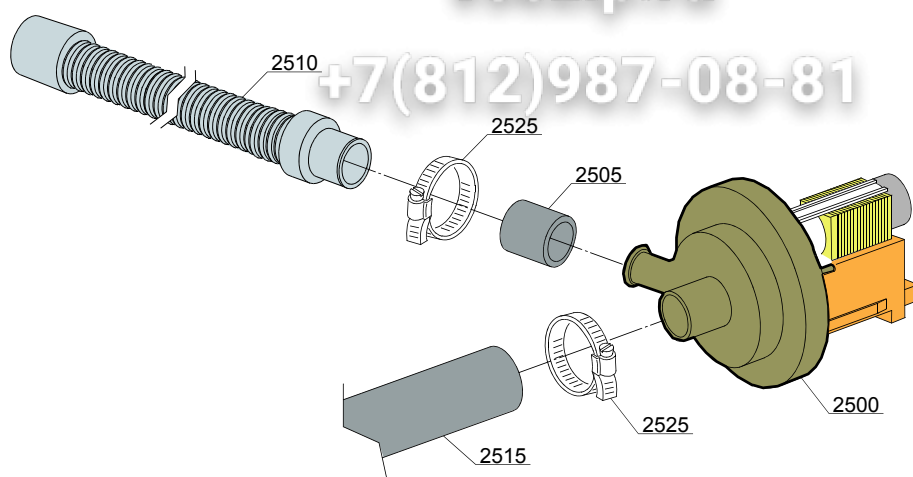
125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



15_004ve

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Drain pump group							
2500	15101		-	i,e	dp		Drain pump 220/240V 50Hz
2505	15101/D		-	i,e	dp		Pipe fitting (minimum 3 pieces)
2510	10727		-	i,e	dp		Ø 24 - 1,5mt Drain pipe
2515	18044		-	i,e	dp		Ø 28 top wash pipe
2515	18787		-	i,e	dp		Drain coude/pump connection pipe
2525	11806		-	i,e	dp		25/40 clamp (minimum 2 pieces)

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

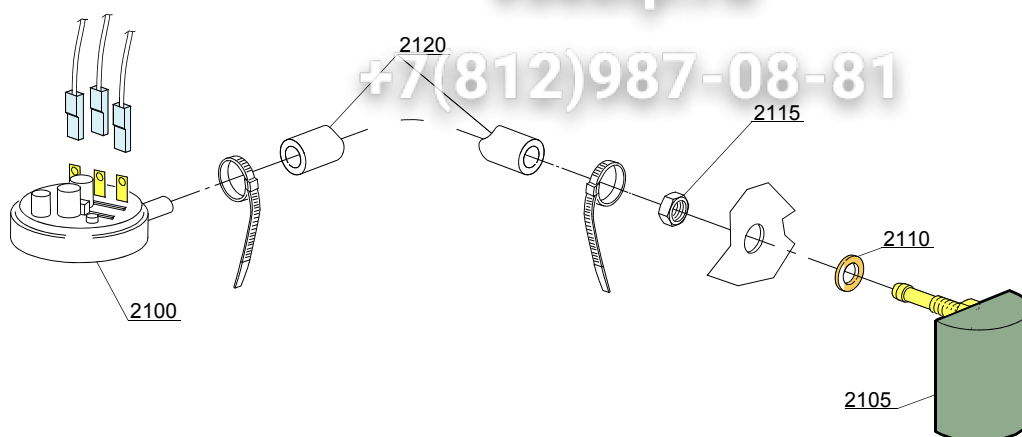
125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



16_001_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Pressure switch group with air trap							
2100	540450		-	i,e			"EL" 59-25 pressure switch
2105	135911/B		-	i,e			Grey air trap assembly
2110	13301		-	i,e			O-ring (minimum 10 pieces) - Ø 14x8x1,5
2115	11702		-	i,e			M8 stainless steel nut (minimum 10 pieces)
2120	14508		-	i,e			4,5X9 EPDM rubber hose (minimum 2mt)

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

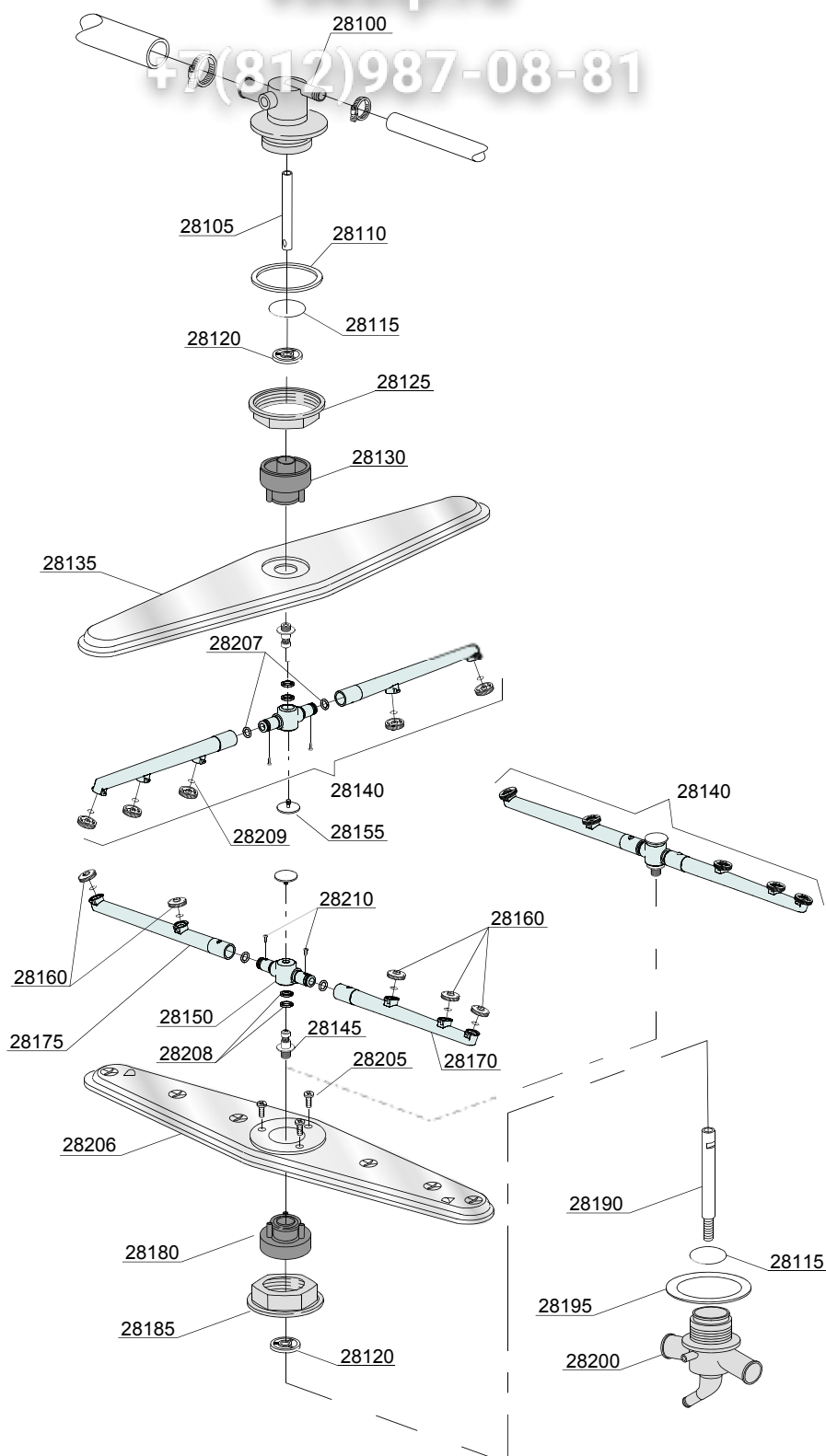
125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



17_121be

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:Turret group with rotating arms							
28100	540075		-	uw			Top turret
28105	540081		-	uw			Top axle extension
28110	540032		-	uw			Plain O-ring (minimum 2 pieces)
28115	540079		-	uw			Seal ring for hub
28120	540076		-	uw			Guide pipe
28125	540093		-	uw			Nut for top turret fixing
28130	540078		-	uw			Top hub for rotor
28135	540085		-	uw			Top wash rotor
28140	540089		-	uw			Rinse group
28145	10651		-	uw			Rinse axle
28150	75920/A		-	uw			Rinse arm
28155	10652		-	uw			Rinse arm screw
28160	10371		-	uw			Rinse nozzle
28165	560017		-	uw			Rinse arm plug
28170	540089/S		-	uw			Left rinse arm
28175	540089/D		-	uw			Right rinse arm
28180	540077		-	uw			Lower hub for rotor
28185	540093		-	uw			Nut for lower turret fixing
28190	540082		-	uw			Lower axle extension
28195	540034		-	uw			Plain O-ring
28200	540074		-	uw			Lower turret
28205	11006		-	uw			2,9x13 TS Stainless steel screw (minimum 20 pieces)
28206	540084		-	uw			Inferior wash rotor
28207	13002		-	uw			OR R6 NBR O-ring (minimum 10 pieces)
28208	75920/B		-	uw			O-ring for hub (rinse arm)
28209	13002		-	uw			OR R6 NBR O-ring (minimum 10 pieces)
28210	11004		-	uw			4x10 TCB Ø8 spax toothed screw

e=ELECTRONICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHING, i=INSULATED MODEL

125EU=125EU

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz